

# KOSOVELIZACIJA EVROPE »KOSOVELIZATION« OF EUROPE

MEDNARODNE MOBILNOSTI ŠOLSKEGA CENTRA SREČKA KOSOVELA SEŽANA INTERNATIONAL MOBILITY OF SCHOOL CENTER SREČKO KOSOVEL SEŽANA

School center Srečko Kosovel Sežana Stjenkova 3 6210 Sežana Slovenia

www.ss-sezana.si

ss.srecko-kosovel@guest.arnes.si

Tel: +38657311280

Higher vocational College

Kraška ulica 2 6210 Sežana Slovenia

www.vss-sezana.si info@vss-sezana.si Tel: +386 05 7313 516

PIC code: 949465780 ECHE: SI KOPER04

Contact: maja.preseren@vss-sezana.si Institutional Erasmus Coordinator/ International projects coordinator: Ma-

ja Prešeren

Czech Republic Great Britain

Poland

Portugal Malta

Hungary

Bulgaria

Italy

Turkey

Austria Croatia

Finland

Sweden

Latvia

France Norway

Bosnia and Herzegovina

Serbia Montenegro

Denmark

Germany

Gran Canaria-Spain























### INTRODUCTION

This publication presents the international mobility projects of the School Center Srečko Kosovel Sežana. The center has 2 units:

- Secondary school: Grammar school, Secondary school of Economics and Visual merchandising
- Higher vocational college of Photography and Design of materials.

The center is named after a poet Srečko Kosovel and the beginning of the mobility projects date back to the year when the 100th anniversary of the birth of the poet Srečko Kosovel was celebrated. The period between the 100th and 110th anniversary can be called "KOSOVELIZATION" OF EUROPE, as our pupils and students in the context of mobility projects visited several European countries.



GLAD FELIZ LYCKLIG MURETU
GEZVAR SZCZESCI SZERENCSE
SREČKO FELICE FELIZ FELIX LUCKY
ZDARILY glucklich CHANCEUX SZERENCSES
LYKKELIG onnellinen SREČKO SENANG
YUKAI GAUISUS GLAD FELIZ LYCKLIG
MURETU GEZVAR SZCZESCI SZERENCSE
SREČKO FELICE FELIZ FELIX LUCKY
ZDARILY glucklich CHANCEUX SZERENCSES
LYKKELIG onnellinen SENANG YUKAI
gauisus GLAD FELIZ LYCKLIG
MURETU GEZVAR SZCZESCI SZERENCSE
SREČKO FELICE FELIZ LYCK LIG
MURETU GEZVAR SZCZESCI SZERENCSE
SREČKO FELICE FELIZ LYCKY Zdarily
GLUCKLICH CHANCEUX SZERENCSES LYKKELIG
ONNELLINEN SENANG YUKAI GAUISUS
SREČKO JE LEGENDA VSEPOVSOD!









# SREČKO IS A LEGEND, school project 2004

In 2004 a group of our students started the campaign SREČKO IS A LEGEND to celebrate the 100th birth anniversary of Kosovel. The main goal of the campaign was to make Kosovel popular among young people. They designed two T-shirts with Kosovel motifs and accompanied the launch of the product with an effective advertising campaign with several TV and printed ads. The project received many awards at advertising competitions and the competition of tourist promotion. The T-shirts were soon adopted and are now part of our school identity and serve as our promotional material.



















"Riding together", Leonardo mobility 2005 (Czech republic)

Riding together - A comparison between two important stud farms Lipizza and Kladruby ab Labem/Pardubice was our first Leonardo da Vinci project. The project involved many Slovenian and Czech partner institutions (municipalities, schools, development agencies, stud farms and tourism associations). It was awarded several times: silver award at the international tourism promotion competition, the first prize at the international advertising competition and the highest award - The golden apple for quality, as the best national mobility project.







# »The comparison of market opportunities of Slovenian and Moravia Karst«, Leonardo da Vinci IVT 2008 (Czech Republic)

With the help of our partners, our project group of fifteen students and two teachers visited the Moravian Karst in October 2008. We investigated different topics: the development of sustainable tourism, communication, organization and location of tourist service providers. The findings were summarized in the research reports, the project outcomes were successfully promoted. We received The golden apple for quality for the best Leonardo project, the highest national award, the second time.













duso



# »DOSS Festival« (Bosnia and Herzegovina)

The project marked the beginning of our cooperation with the school from Zvornik (Bosnia and Herzegovina). The topic of the project was advertising. On our invitation, the participants from Zvornik took part in the competition and the awarding ceremony of DOSS (Students' advertising festival). They had the opportunity to promote their town, region and country. The festival was international with participants from Italian, Slovenian, Croatian and Czech schools.









### **EUC and Erasmus IM 2010**

In 2008 the first generation of photographers and designers entered the Higher Vocational College.

We applied for Erasmus university Charter in May 2009 and for the first mobilities in 2010. In the first year we carried out:

- five SMP (Students' mobilities for practice) in France, Spain, Great Britain and Poland
- one STA (Staff mobility for teaching) Hungary
- one STT (Staff mobility for training) at the School of Arts of Oviedo, Spain, where we signed the first bilateral agreement.

# NEPROSTOVOLJEC Toni Prav











ititevs prostitevs pro



# "Creativity has no limits" 2010, Bosnia and Herzegovina and Serbia

The project "Creativity has no limits" had many activities. The most important was the mobility period (September 2010) of fifteen students and five teachers. The program of the mobility included transferring good practice to partner schools abroad, developing promotional materials, making advertisements about »Volunteering« and »My home - my pride« at the partner schools in Zvornik and Gornji Milanovac. The works were first exhibited in Zvornik and later in Sežana. The project was awarded as the best project of DOSS 2011 (international school competition in advertising).

















# "Creativity over the borders", Leonardo da Vinci IVT 2011, Spain and Portugal

A group of seven students with one teacher visited Andalusia in spring 2011. The purpose of the visit was the comparison of economic development and tourist offer with our Slovenian Karst. The main goal was to find the opportunities for marketing in tourism of typical Karst products such as ham, wine, caves and Lipizzaner horses. The Slovenian partners in our project were: Park Škocjan caves, Regional development agency, Municipality of Sežana, Stud farm Lipica, Chamber of crafts and the Association of Tourism. Our hosting partners were Gonzalez Byass S.A. (Tio Pepe), Marbella design academy, Ayuntamento de Aracena, Oficina municipal de Turismo. With extra funding from our national agency we expanded our research to Portugal with a group of five students and one teacher.















Erasmus IM 2011

In the academic year 2011/12 we carried out:

- eight SMP (Students mobilities for practice) in France, Malta, Portugal, Denmark and Sweden
- three STT (Staff mobility for training) in Spain and Germany
- one STA (Staff mobility for teaching) Czech Republic.
- we also hosted one incoming STA (Staff mobility for teaching) form our partner institution School of arts of Oviedo, Spain.









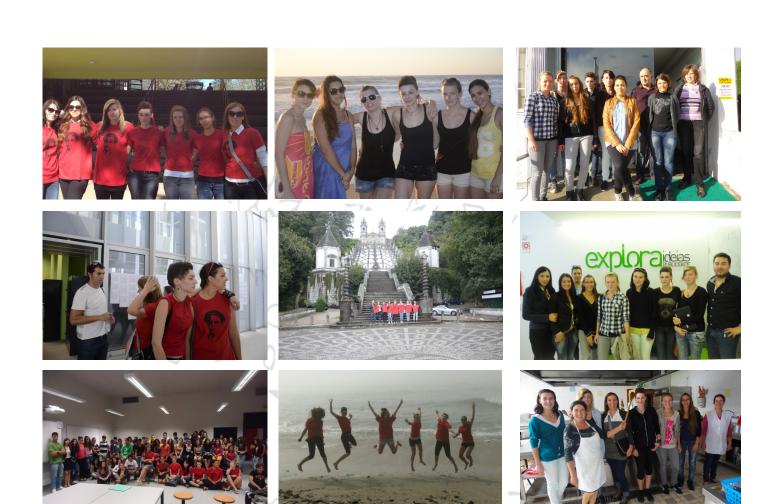






### "Creativity as the intercultural dialogue", Serbia and Bosnia and Herzegovina

The project Creativity as the intercultural dialogue was the next chapter of our productive cooperation with the school from Zvornik. The most important activity was the mobility period (September 2011) of twelve students and four teachers. The program of the mobility included transferring good practice to partner schools abroad. Students worked in mixed groups and produced several TV and printed advertisements. Our school developed many exchange projects with the school from Zvornik (Comparison of mathematical symbols and terms in 2013 and Together we fought and died on the battlefields of the First World War in 2014) . In 2014 our school received the highest award for good cooperation from the municipality of Zvornik.



"Visual merchandising", Leonardo da Vinci IVT 2012, Portugal

The program 'Window display technician' educates students that have knowledge of art, marketing, planning (2D and 3D), sales promotion, media advertising, recording and editing, and expression with picture and sound. There are job demands that are looking for people with such skills. After talking with the partner institution, we found out that in Portugal window display technician is defined as visual merchandiser. Together with the host partner we chose the name of the project: Visual merchandising. We wanted to reconsider the competences and skills of the window display technician program in a different way. This title was chosen mainly because of dissemination, because we wanted to spread the project results presenting the profession of window display technician as a profession that has a future. Six students and one teacher spent two amazing weeks in Barcelos, Portugal.





















### Erasmus IM 2012

In the academic year 2012/13 we carried out:

- eight SMP (Students mobilities for practice) in Italy, Malta and Great Britain
- two STT (Staff mobility for training) in Italy
- one STA (Staff mobility for teaching) from Czech Republic.
- we also hosted 2 incoming STA (Staff mobility for teaching) from our partner institution School of Arts of Oviedo, Spain.



















# »Visual merchandiser- skills of the past or skills for the future?«, Leonardo da Vinci IVT 2013, Portugal

In 2013, the mobility took our students to the lovely city of Barcelos, where they worked in companies in which competences of a "Visual merchandiser" or arranger are needed. They worked in advertising agencies that deal with advertising, design, preparation and installation tools for marketing communications. They used their knowledge of designer programs (Photoshop, InDesign), searching photos by various "stock" and knowledge of different printing materials (laminates, adhesive printed films ....). The highest outcome of the project was the implementation of the skills and knowledge achieved abroad into our local environment by designing promotional material and web sites for local companies and institutions. The project was awarded by our national agency as the best practice project.



















# Erasmus IP 2013 "Stone in picture and shape", Summer school, Brač island, Croatia

The project "Stone in picture and shape" is based on cooperation of :

- Higher Vocational School of material design and photography in Sežana, Slovenia,
- The School of Arts of Oviedo, Spain and
- Art Academy in Split, Croatia.

The IP topic was the process of developing and producing tourist souvenirs made of stone. The three participating institutions have similar educational programs. Students from photography, video, sculpture, material design and graphic design applied for this program. Twenty-four students were divided in mixed groups and produced several project results mentored by eleven professors from partner institutions in the lovely village of Pučišća on Brač island.

















# "School-partner in development strategies", Leonardo da Vinci VET PRO 2013, Portugal

In May 2014 a group of experts from our School center Srečko Kosovel, Sežana, the Chamber of crafts and entrepreneurship, The municipality of Sežana, The Tourist information centre and other local institutions visited Barcelos. The good practice example of cooperation between the secondary school and the institution Intercultural Association mobility friends is crucial for the development of a small town. The project was well disseminated with the help of great project partners.





















### Erasmus IM 13

In May 2013 we applied for the accreditation ECHE. In the academic year 2013/14 we approved:

- thirteen SMP (Students mobilities for practice) Portugal, Finland, Italy,
   Malta, Gran Canaria-Spain, Austria and Croatia
- one SMS mobility (Students mobility for study) at the School of Arts of Oviedo, Spain
- two STT (Staff mobility for training) in Croatia and three STA (Staff mobility for teaching) in Spain

We signed a new bilateral agreement with IPCA-Istituto politecnico Cavado de Ave, Barcelos, Portugal.









# **Erasmus+/Norway grants/KEPASS**

In 2014 we received the PIC code 949465780 and applied for Erasmus+ K1 (Higher education). We approved one SMS mobility at our partner institution (the School of Arts of Oviedo, Spain) and two SMP mobilities for practice (one at our new partner institution IPCA, Barcelos, Portugal). The international coordinator took part at the first Erasmus+ Contact seminar in Riga, Latvia in September 2014 (Interdisciplinary approach in teaching and learning to promote creativity and entrepreneurship skills).



The contacts of the contact seminar opened the possibility of new partnership and new strategic and mobility projects in Erasmus+ and Norway grant/EEA grants fundings. Our national agency approved one preparatory visit to Vågen Videregående Skole from Sandnes, Norway. The visit was the start of a new international cooperation.

Our school is a partner of the international project KEPASS (Knowledge Exchange Program for the Adriatic School System). In September 2014 we received six students from Montenegro and Bosina and Herzegovina. At the same time five of our students went to Montenegro and one to Italy for three months.









# Erasmus+2015/EUskills.com/Skills and competences for European labour market

A VET mobility project for students and teachers is a two-year project. In October 2015 a group of 16 students with one teacher spent 14 wonderful days in our top destination Barcelos, Portugal. Students had to perform authentical tasks to prove that their skills and competences can be successfully used in every European country. The skills and competences they developed are linked to school's open curricula, based on multimedia and tourism.









# Erasmus+2016/EUskills.com/Skills and competences for European labour market

A VET mobility project for students and teachers is a two-year project. In October 2016 a group of 15 students with one teacher spent 17 wonderful days in our top destination Barcelos, Portugal. Students had to perform authentical tasks to prove that their skills and competences can be successfully used in every European country. The skills and competences that they developed are linked to school's open curricula, based on multimedia and tourism. Students of Visual merchandising worked in advertising companies, students of economic school worked in the field of tourism and did a part of field research for their final matura exam.



Erasmus+2016/EUskills.com/Skills and competences for European labour market Teaching assignment/Additional students mobilities

From 2nd to 9th November 2016 a group of teachers from our school successfully implemented a teaching assignment at our partner institution Escola seconadaria de Barcelos.

At the end of the project period from 15th to 26th May 2017 an additional group of students went to Barcelos, Portugal, for two weeks of practical training with our project partner Mobility Friends.









## Erasmus+ 2015/Strategic partnership/EU-preneurs

School Center Kosovel Sežana is a strategic partner of the EU project Erasmus +.

The two-year project linked four schools from four countries. Out three partners in the project were:

- Keeltelütseum Narva in Estonia, the coordinating organization
- Vrij Technisch Instituut Zandhoven in Belgium, a partner organization
- V. Pludona Kuldigas gymnasium of Latvia, a partner organization.

The aim of the project was to promote entrepreneurship among students. Our school was a member of the strategic partnership mainly due to the creative entrepreneurship curriculum. The curriculum is a unique example of good practice in Europe.

The project main activity was to set up and run an international student company.









# **Erasmus+ 2015/Strategic partnership/EU-preneurs**

Students and teachers took part in different learning sessions about entrepreneurship and formed three joint venture mini companies on EWB - Enterprise without borders:

- Slovenija (April 16)
- Belgium (October 16)
- Latvia (January 17)
- Estonia (April 17)









# When local becomes global/-GLOCAL/EEA grants Norway grants 2015

The project was financed by EEA grants/ Norway grants and was based on the priorities of the program, especially in the field of preservation and revitalization of natural and cultural heritage, inter-institutional cooperation and the exchange of good practices between three schools from three different countries:

- the applicant: School Center Kosovel Sežana, Slovenia,
- partner No.1: VÅGEN Vidergaende schools, Sandnes, Norway and
- partner No. 2: Agruppamento de Escolas de Barcelos, Portugal.









# When local becomes global/-GLOCAL/EEA grants Norway grants 2015

The project was financed by EEA grants/ Norway grants and was based on the priorities of the program, especially in the field of preservation and revitalization of natural and cultural heritage, inter-institutional cooperation and the exchange of good practices between three schools from three different countries and tree project meetings:

- Barcelos Portugal
- Sežana, Slovenia
- Sandnes Norway









### Erasmus+ strategic partnership EDUKARST-Live on Karst (France, Italy, Slovenia)

The topic of the project LIVE ON KARST are studies about conservation and highlighted evaluation of the karst and karst water resources in the Mediterranean area.

Partners:

- Lycée Peytavin, Mende, France coordinating school
- I.I.S. LEVI-PONTI, Mirano, Italy partner school
- GIMNAZIJA GIAN RINALDO CARLI KOPER GINNASIO GIAN RINALDO CARLI CAPODISTRIA, Koper-Capodistria, Slovenia-partner school
- Šolski center Srečka Kosovela Sežana, Slovenia-partner school









**Erasmus+** strategic partnership EDUKARST-Live on Karst (France, Italy, Slovenia)

After the first project meeting in Mende, November2016, our school organized the first learning session in Sežana in April 2016. Durring the first learning session the participants visited the Škocjan caves, Postojna caves, Cerknica lake, Vilenica cave and the Karst edge. We organized several activities for students and teachers

In May 2017 the participating schools and experts participated in the second learning session in Mende, France. Twelve students and two teachers spent one week researching the karst area in France, together with students from Koper, Mirano and Mende.









## Strategic partnership EARN (Italy, Croatia, Slovenia)

Project partnership consists of representatives from the field of education and the working environment from three different countries.

- Območna obrtno-podjetniška zbornica Sežana as coordinating partner,
- Srednja gradbena, geodetska in okoljevarstvena šola, Ljubljana , Slovenia, partner
- Šolski center Srečka Kosovela, Višja strokovna šola Sežana, Slovenia, partner
- Istituto Salesiano "San Zeno", Verone, Italy, partner
- Slovensko deželno gospodarsko združenje, Triest, Italy, partner
- Klesarska šola, Brač, Croatia, partner
- CEDRA, Split, Croatia, partner.







# Zahvala

za sodelovanje v mednarodnem projektu Erasmus+, Combating discrimination and bullying







Vodja aktivnosti Karlo Kastelic

Erasmus koordinatorio

Ravnatelj

Šolski center Srečka Kosovel Sežana







# Strategic partnership COMBATING DISCRIMINATION AND BULLYING (Portugal, Bulgaria, Turkey, Slovenia)

Project partners are:

- Gimnaziya s prepodavane na tchuzhdi ezitsi Yordan Radichkov, Bulgaria coordinating school
- Agrupamento Escolas Alcaides de Faria, Portugal partner school
- Serik Yunus Emre Anadolu Lisesi, Turkey partner school
- Šolski center Srečka Kosovela, Slovenia partner school

















# Other projects:

- staff mobility: Project management is team work
- Erasmus HEI mobility for students and staff (IPCA Barcelos, Escuela de arte Las Palmas, IPVC)
- Other projects EEA grants, Norway grants
- New knowledge, new media new horizons: staff mobility
- Northern horizons-Staff mobility HEI
- cooperation with the school from Pardubice
- hosting Job shadowing and courses



ZVORNIK - Učenici srednje škole "Srečko Kosovel" iz Sežene u Sloveniji stigli su u sedmodnevnu posetu drugarima iz zvorničke gimnazije i Srednje stručne škole "Petar Kočić".

Đaci dve škole zajedno će snimati društvene oglase i reklame u okviru projekta "Kreativnost nema granica". Prema rečima direktorke zvorničke gimnazije Biljane Pisić, učenici iz Sežane su b domaćini vršnjacima iz Zvo nika na festivalu "Đačke ogl šivačke scene Slovenije".

,Ovo je nastavak saradn iz 2007. godine kada sm osvojili treće mesto na fe stivalu. Svi radovi učenik biće predstavljeni u Dom omladine," rekla je Pisića va. Gosti će posetiti Đurđe grad, fabriku vode "Vitinka" gledati predstavu Zvorničko teatra "Boing, boing". R.

# Srečko je legenda

Na državnem tekmovanju *Več znanja za več turizma*, ki se je konec preteklega tedna zaključilo s turistično tržnico v Izoli, so dijaki sežanske srednje šole dokazali, da na Krasu raste odličen turistični podmladek.

S svojima nalogama, mentorici pri njunem nastajanju sta bili Maja Pre-šeren in Mojca Železnik Buda, so namreč Sežančani osvojili zlato in sre-

njem izdelali televizijski oglas in plakat, letos pa razglednice, koledar in majčke, in tako ustvarili spominek, ki ga na Krasu uspešno prodajajo. Sku-



Skupina Srečko je legenda

brno priznanje Turistične zveze Sloomo priznanje runsticne zveze Slovenije. Zlato je prejela skupina Srečko je legenda, in sicer za dobro pripravljeno promocijo majčk Srečka Kosovela. Obdelave rojaka v turistične

pina Svet pogumnih je prejela srebrno priznanje za temeljito pripravljene informacije o idiličnem posestvu Odolina v Matarskem podolju in za pustolovske počitnice v kanjonu hudournika Raša.

"Široki zazidalni načrti so dobri za Kras, postanej velikim tržnim tiškanje velikim tržnim titiskom prav tako ne," je MUZ) včerajšniem obisku v

EŽANA > Türk: treba je združiti moči

# Predsednik oi rešil Kras

je podaril majico z obrazom Srečka Srečka Prijatelja in Miroslava Kluna, okrog katerih so se pred obiskom pletle ohčinske zdrahe, na oh

Turistično ponudbo na Krasu in v Brkini bi dijaki popestrili z zanimivimi projekti

# Več porok in sadja - več turizma

Poroke v Pliskovici, širjenje glasu o češpah in Slivju, turistični dan v Sežani in ponudba brkinskega sadja - s tem so si dijaki Šolskega centra Srečka Kosovela na 7. mednarodnem festivalu V*eč znanja za več turizma* prislužili dve zlati in dve srebrni priznanji.

SEŽANA ▶ 7. mednaro-dni festival *Več znanja za* več turizma, ki ga razpisuje Turistična zveza Slovenije, je tokrat potekal na temo Moj kraj-moj ponos. Med 42 skupinami so bile štiri iz Šolskega centra Srečka Kosovela iz Sežane, in s ka-kovostjo so si prislužile dve zlati in dve srebrni priznanji.

Zlato priznanje so si dijakinje Eva Skuk, Tina Kralj, Gaja Božeglav in Nina Trobec prislužile z ide-jo, kako bi z drugačnimi tematskimi porokami obudile poroko v slikoviti Plis-kovici, ki bi si obenem še bolj okrepila turistično prepoznavnost. Z zlatim priznanjem pa so organi-zatorji nagradili tudi projekt Čjšpe Internacional, s katerim bi **Karin Humar**, Nika Počkaj, Polona Prosen in Jana Mihalič pri-vabile več gostov v Slivje in

Srebrno priznanje so si dijakinje prislužile za zamisel o novem turističnem proizvodu - dnevu Sežane, v katerega bi vključile vse prebivalce, podjetja, gos-tilne, organizacije, ki bi vsaj en dan v letu skupaj sodelovali pri izvedbi projekta. Prav tako srebrno priznanje pa je dobil projekt o turističnem proizvodu - vrečki s suhim sadjem, ki bi jo lahko ponujale



Več znanja, več turizma: dijaki sežanskega šolskega centra to dobro vedo

trgovine na področju Brkinov in Krasa.

Vodja ekonomskega aktiva v šolskem centru **Moj**ca Železnik Buda je s so delovanjem dijakov zelo zadovoljna, saj šola že več let sodeluje pri tem pro-jektu in je tudi usmerjena v turizem. "Zdi sem mi dobro, da dijaki ustvarjajo v zvezi s turizmom, saj je prav v njem prihodnost." To, dodaja, čutijo tudi dijaki, ki pri projektih še po-sebej radi sodelujejo, ker se sami lotijo raziskovanja, ustvarjajo na terenu, anketirajo, zbirajo podatke. "Drugi del tekmovanja je

tržnica, kjer svoje izsle tudi predstavijo." Mot cije jim res ne manjka, leg tega jih pritegne nadgradnja teh projekt drugimi tekmovanji, k pripravijo na šoli, den z dijaško oglaševalsko no, ko na svoje naloge tvarijo še oglase.



